

# MAM ZDANIE NA KAŻDY TEMAT

Zwroty i konstrukcje językowe, które pomogą Ci  
posługiwać się językiem angielskim w sposób naturalny



© Copyright by Wydawnictwo EPROFESS

Wydanie I, 2015

ISBN: 978-83-63435-50-9

Projekt okładki:

Zdjęcie: <http://www.istockphoto.com>

Wszelkie prawa zastrzeżone. Każda reprodukcja lub adaptacja całości bądź części niniejszej publikacji, niezależnie od zastosowanej techniki reprodukcji (drukarskiej, komputerowej, fotograficznej i in.), wymaga pisemnej zgody Wydawcy.

**Wydawnictwo EPROFESS**

Żory

[www.eprofess.pl](http://www.eprofess.pl)

e-mail: [wydawnictwo@eprofess.pl](mailto:wydawnictwo@eprofess.pl)

## Wstęp

Dawno temu zauważyłem, że ta sama myśl, w każdym z języków może zostać ubrana w całkowicie inne słowa. Jednym z najprostszych przykładów może być pytanie „Która godzina?” po angielsku dołownie tłumaczy się „jaki jest czas?” (What’s the time) lub „jak jest późno?” (How late is it?).

To i wiele innych podobnych zwrotów sprawiło, że zacząłem coraz częściej świadomie wyszukiwać ciekawych struktur językowych i notować takie przypadki. Książka, która oddaję w Państwa ręce, to owoc blisko 40 lat pracy, pasji i fascynacji.

Metodę tu przedstawioną miałem okazję testować również osobiście, podczas wieloletnich kontraktów zagranicznych. To doskonałe narzędzie komunikacji, a dzięki uwzględnionym najważniejszym idiomom, imionom oraz przysłowiom również nieoceniona pomoc dydaktyczna.

Jeśli chcecie poszerzyć Państwo swoją znajomość języka angielskiego - ta książka jest właśnie dla Was!

*Książkę tę dedykuję mojej żonie Anieli*

Jan Szłapa

## Spis treści

Wstęp.....	3
absurd .....	16
ale .....	17
animuszu.....	18
awantura.....	19
bankructwo .....	20
bawi .....	21
bezp przedmiotowy .....	22
biedzie.....	23
blednie .....	24
błądzi.....	25
Bogu .....	26
boli .....	27
Bóg .....	28
brawurowej.....	29
budę .....	30
byka.....	31
bywa.....	32
cel.....	33
cenę.....	34
charakterystyczną .....	35
chęć.....	36
chodzi.....	37
chrypką .....	38
chwile.....	39
chylę.....	40
ciekawości.....	41
cierpliwość .....	42
co .....	43
cudze .....	44
czas.....	45
czasach.....	46
czasu .....	47
czekać.....	48
czoła .....	49
czysto .....	50
dała .....	51
dane .....	52
dbam .....	53

deszcz.....	54
dziecie.....	55
dna .....	56
dobrze.....	57
dobrze .....	58
dogadać.....	59
domiar.....	60
dopiero.....	61
dosłownie.....	62
doszło .....	63
dowcipem .....	64
drętwieć .....	65
drogi .....	66
drzwi .....	67
dumą .....	68
dużo .....	69
dyscypliny .....	70
dziecko .....	71
dzień.....	72
dziwi.....	73
egzamin.....	74
facet .....	75
fason .....	76
formalnej.....	77
furię.....	78
gafa .....	79
garściami.....	80
gest.....	81
głos.....	82
głową.....	83
głowie.....	84
głowy.....	85
głupca.....	86
gnębi .....	87
godzinie.....	88
gorsze.....	89
górką .....	90
grę .....	91
grozę .....	92
gruzach.....	93
gustach.....	94

gwizdzę .....	95
histerii .....	96
honorze .....	97
idzie .....	98
imię .....	99
inicjatywy .....	100
interesach .....	101
inwestycja .....	102
jak.....	103
jasno.....	104
jedno .....	105
jeża .....	106
języka .....	107
kaczka.....	108
kapitału .....	109
karku .....	110
kawałek.....	111
kiedy.....	112
kierunku .....	113
kimś.....	114
kłęska .....	115
kłaniaj.....	116
kojarzę.....	117
kończy .....	118
komitywie .....	119
koniec.....	120
konkurs .....	121
kontroli.....	122
kończy .....	123
korzystne.....	124
kosztować .....	125
kot .....	126
kradzione .....	127
krewn .....	128
krok .....	129
król .....	130
krytycznie.....	131
krzyżyk .....	132
którędy.....	133
kurami.....	134
kwintę .....	135

lata .....	136
lejce .....	137
lepiej .....	138
lewej .....	139
liczy .....	140
litość .....	141
losu .....	142
ład .....	143
łaskach .....	144
łącznie .....	145
tez .....	146
tysy .....	147
mając .....	148
małżeństwo .....	149
markowe .....	150
marzenie .....	151
mądry .....	152
mękę .....	153
miary .....	154
miejscu .....	155
miewa .....	156
miłość .....	157
miny .....	158
mniej .....	159
momencie .....	160
motyką .....	161
możliwie .....	162
mów .....	163
mówi .....	164
mówiący .....	165
mrowisko .....	166
mydlić .....	167
myśl .....	168
myśli .....	169
nad .....	170
nadziei .....	171
nadzieję .....	172
najgorsze .....	173
najważniejsze .....	174
należy .....	175
namyśliłeś .....	176

napiwkciem.....	177
narty.....	178
nastroju.....	179
nauczka.....	180
nazwa.....	181
nędzy.....	182
nic.....	183
niczym.....	184
niebezpieczeństwa.....	185
niech.....	186
niedoli.....	187
niemożliwego.....	188
nieporozumienie.....	189
nierozważne.....	190
nieswojo.....	191
niewyparzoną.....	192
nigdy.....	193
nogach.....	194
nos.....	195
nostalgę.....	196
nudny.....	197
obawa.....	198
obchodzi.....	199
obeznany.....	200
obleci.....	201
obowiązki.....	202
obraziłeś.....	203
obrzydzaj.....	204
oby.....	205
ochotą.....	206
oczekiwany.....	207
oczy.....	208
oczywiście.....	209
odgadnąć.....	210
odpoczynku.....	211
odpowiedzialnością.....	212
odróżnia.....	213
odwagą.....	214
odwołania.....	215
odzysku.....	216
ogłoszeń.....	217



ogrodnika .....	218
okazji .....	219
oko .....	220
okres .....	221
omotać .....	222
opędza .....	223
oporu .....	224
organizm .....	225
osłabionym .....	226
ostatni .....	227
oswoić .....	228
oścież .....	229
otwarty .....	230
pachnidło .....	231
palenie .....	232
pamięci .....	233
pan .....	234
paradę .....	235
pasibrzuch .....	236
patrz .....	237
patyczkuj .....	238
pełny .....	239
pewne .....	240
pędź .....	241
pieniądze .....	242
pierwsze .....	243
pięt .....	244
pilnego .....	245
piwo .....	246
plotek .....	247
plazem .....	248
pochopnie .....	249
początkiem .....	250
pod .....	251
podejrzewać .....	252
podoba .....	253
podobni .....	254
podratować .....	255
podstaw .....	256
podzielcie .....	257
pogodę .....	258

pojęcia.....	259
pokoleń .....	260
pokwitować.....	261
polega .....	262
połowie .....	263
pomijając.....	264
pomstę .....	265
ponad .....	266
popis .....	267
poradę.....	268
porywczo.....	269
posługiwać .....	270
poszło .....	271
potąd.....	272
potrzeba.....	273
poważnego.....	274
powiedział.....	275
powieką.....	276
powłóczyli .....	277
powodzenie .....	278
powróżyc.....	279
pozbyć.....	280
pozoru .....	281
pozwoleniem .....	282
pożądany.....	283
pół .....	284
późno .....	285
pracujesz .....	286
praktykuje .....	287
prawda .....	288
prawdziwi.....	289
prąd.....	290
prima.....	291
proponuje .....	292
prosił .....	293
prowadzi .....	294
prysznic .....	295
przeciąg.....	296
przeczulona.....	297
przejaśniło.....	298
przekład .....	299

przekręcaj .....	300
przemyślałeś .....	301
przepisz .....	302
przesady .....	303
przestraszyłeś .....	304
przeszkody .....	305
przewidzieć .....	306
przechodzi .....	307
przygotowane .....	308
przyjęciem .....	309
przykro .....	310
przypadkiem .....	311
przypominam .....	312
przysiąść .....	313
przyszłość .....	314
przywodzi .....	315
pryzwyczajenie .....	316
pulsie .....	317
pytał .....	318
raczej .....	319
radzę .....	320
rany .....	321
raz .....	322
razie .....	323
rażniej .....	324
rej .....	325
rewanżu .....	326
radzę .....	327
rękę .....	328
robić .....	329
roboty .....	330
rok .....	331
rolę .....	332
rozerwę .....	333
rozmachem .....	334
rozpędu .....	335
rozstawajmy .....	336
rozumu .....	337
rówiesnikiem .....	338
różni .....	339
ruch .....	340

ruszyć .....	341
ryzyko .....	342
rzecz .....	343
rzepkę .....	344
sam.....	345
sądzisz .....	346
sen.....	347
serce.....	348
siebie .....	349
siła .....	350
siwy .....	351
skąpi .....	352
skończy.....	353
skórę .....	354
skusić.....	355
słońce .....	356
słowem.....	357
słów .....	358
służba .....	359
smakozhem .....	360
sobą.....	361
sparzyłem.....	362
spojrzenie.....	363
sport.....	364
sposób .....	365
sprawa.....	366
sprawiedliwości.....	367
sprzeciwu .....	368
stan .....	369
stary .....	370
stół .....	371
strona .....	372
stuknijmy.....	373
sumieniu .....	374
sytuacji .....	375
szanse.....	376
szczęście.....	377
szkodę .....	378
sztuki .....	379
szydło .....	380
ślepo.....	381

śmiechu.....	382
śmieszny.....	383
średnią .....	384
świadomy.....	385
świetle.....	386
takiego .....	387
targu.....	388
tempie.....	389
tłuszcz .....	390
tradycją .....	391
troski .....	392
trudu .....	393
trzeba .....	394
twarz .....	395
tylko .....	396
ubolewać.....	397
uczucie .....	398
uderzyła .....	399
ukrywasz .....	400
umiesz .....	400
upadkowi .....	401
uporem .....	402
urojenia.....	403
ust .....	404
uszu .....	405
uwadze.....	406
uwważaj.....	407
uzasadnione .....	408
użerać.....	409
w .....	410
walkę.....	411
warunek .....	412
wątpliwość .....	413
wdzięczności .....	414
wiadomo .....	415
wiatrakami .....	416
widzenie.....	417
widzisz.....	418
wiedziałem.....	419
wieku.....	420
wierzysz.....	421

więzieniu.....	422
winy.....	423
własnie.....	424
wmawiaj.....	425
wolę.....	426
wolnych.....	427
wrażenie.....	428
wskazówek.....	429
wstawaj.....	430
wstydu.....	431
wściekły.....	432
wybór.....	433
wydaje.....	434
wygraną.....	435
wyjścia.....	436
wylot.....	437
wymienić.....	438
wynagrodzę.....	439
wyobraź.....	440
wypadek.....	441
wypaszam.....	442
wyrwij.....	443
wyrastałem.....	444
wyścigi.....	446
wytrzymałości.....	447
względu.....	448
wzrok.....	449
za.....	450
zabije.....	451
zaczęło.....	452
zadęczać.....	453
zajedziesz.....	454
zakończyło.....	455
zależy.....	456
zamian.....	457
zamki.....	458
zapału.....	459
zapomniałem.....	460
zapytać.....	461
zarzutów.....	462
zasługująca.....	463

zastanów .....	464
zaszył .....	465
zaufaniem .....	466
zawołanie .....	467
zbieleje .....	468
zdania .....	469
zdarzenia .....	470
zdołyłem .....	471
zdrowie .....	472
zdziwieniu .....	473
zgadłeś .....	474
zgodzie .....	475
zimno .....	476
złego .....	477
złożyło .....	478
zmiana .....	479
zmowie .....	480
znaczenie .....	481
znakomita .....	482
zniechęcaj .....	483
znowu .....	484
zostało .....	485
zrezygnuje .....	486
zrobisz .....	487
zrozumieniem .....	488
zwiedzaliśmy .....	489
zwyczaj .....	490
żagle .....	491
żartach .....	492
żądać .....	493
życia .....	494
życie .....	495
życzenia .....	496
żyje .....	497

## absurd

---

- Ależ to czysty ( to oczywisty ) **absurd!** – That’s pure nonsense!
- Kwestię czystości doprowadzono tu do **absurdu** – The cleannes question is reduced to an absurdity here
- Trafiłeś pod zły **adres** – You came to the wrong place
- Czy było to pod moim **adresem**? – Was it intended for me?
- Przysięgam, działałem w **afekcie** – I swear I acted in the beat of passion
- Spotkał mnie **afront** – I were affronted
- Jego przyjaciele zrobili mu wielki **afront** – His friends insulted him so much
- Kierownik kładzie szczególny **akcent** na bezpieczeństwo – The manager puts special accent ( special emphasis ) on safety
- Agata mówi z obcym **akcentem** – Agatha speaks with a foreign accent
- Chciałem zgłosić swój **akces** w zawodach – I want to declare my readiness to join the contest
- Jego **akcje** idą do góry, ( Jego **akcje** spadają ) – He is gaining (is losing) in popularity
- Jaki jest dzisiaj kurs **akcji**? – What is the stock rate today?
- Czas przystąpić do **akcji** – It’s time to set about to the action
- Sprawa została odłożona do **akt** – The case (The matter) was filed away
- **Akurat!** – You must be jocking!
- Dlaczego **akurat** ja? – Why just me? ( Why exactly me? )
- Media już dawno biły na **alarm** – The media raised the ( sound the ) alarm for a long time
- To tylko fałszywy **alarm** – It’s only false alarm
- **Alarm** został odwołany – Alarm was canceled
- **Ale** on duży! ( **Ale** on mały )! – What a big one ( a small one )!



## ale

---

- Jest jednak małe **ale** – There is a small problem
- Nie ma żadnych **ale!** – But me no buts!
- **Ależ** tak! ( **Ależ** nie! ) – But of course! ( Of course not! )
- Czytam w porządku **alfabetycznym** – I'm reading in alphabetical order
- Czuć od niego **alkohol** – From him smells alcohol
- Mój sąsiad ma pociąg do **alkoholu** – My neighbour has inclination for alcohol ( inclination to alcohol )
- On chyba jest pod wpływem **alkoholu**? – He is surely under the influence of alcohol?
- A teraz stanęliśmy przed **alternatywą** – And now we are faced with an alternative
- Do kogo była ta **aluzja**? Czy do mnie? – To whom was it allude? Was it alluded to me?
- Po co zaraz te **aluzje**? – What just to allude?
- Mam nadzieję, że zrozumiał on tę **aluzję** – I hope he took a hint
- Proszę bez **aluzji!** – No insinuation, please!
- Jestem wielkim **amatorem** sportu – I am great sports fan
- Aniela jest chorobliwie **ambitna** – Angela ist morbidly ambitious
- Gość wyszedł po **angielsku** – A guest took a French leave
- Andrzej mówi poprawną ( mówi łamaną ) **angielszczyzną** – Andrew speaks good ( speaks broken ) English
- Który to? **Ani** jeden z nich! – Which one is it? None of them!
- **Ani** nie zadzwonił, **ani** nie napisał – He neither phoned nor wrote a letter
- **Ani** krzty ( **Ani** na lekarstwo ) – Not an ounce

## animuszu

---

- Po kilku drinkach mój kolega nabrał **animuszu** – After a few drinks my friend has taken courage ( taken heart )
- On chodzi za nią jak **anioł** stróż – He follows her like a guardian angel
- Kara została mu **anulowana** – The punishment was him annuled ( him invalidated )
- Mam **apetyt** na pomarańczę – I feel like eating an orange
- Odebrałeś mi **apetyt** – You spoiled my appetite
- **Apetyt** rośnie w miarę jedzenia – The appetite increases with the meal
- Straciłem **apetyt** – I lost my appetite
- Antoni obecnie przebywa w **areszcie** – At present Anthony is under arrest
- Mamy **argument** nie do obalenia – We've an unrefuteable argument
- Musimy rozważyć wszystkie **argumenty** – We must consider all the arguments
- Mają tu bogaty **asortyment** towarów – They have a large choice here
- Artur ma wielkie **aspiracje** – Arthur has great aspiration
- Panuje tu napięta ( tu przyjazna ) **atmosfera** – A tense ( A friendly ) atmosphere is prevailing here
- Wszystkie **atuty** są w ręku szefa – It's the boss who holds all the cards ( all the trumpcards )
- Nauczyciel zaczyna tracić **autorytet** – The teacher begins to lose respect
- Wychowawca nadal cieszy się **autorytetem** – The tutor still enjoys respect
- Ten naukowiec jest **autorytetem** w dziedzinie medycyny – This scientist is an authority on medicine
- Kierownik **awansował** na dyrektora – The manager promoted to the director

## awantura

---

- Będzie **awantura** – There will be a row
- Wczoraj sąsiad zrobił nam **awanturę** – Yesterday the neighbour told us off
- Jak **babcię** kocham! – Cross my heart!
- Masz **babo** placek! – Pretty kettle ( Fine kettle ) of fish!
- Lepiej miej się przed nim na **baczności** – You better be on your guard against him
- Nie ma się czego **bać**! – There is no reason to fear ( to be scared )!
- To dla mnie **bagatela** – This is nothing big for me
- Tu jest **bajecznie** – It is fabulous here
- Nie opowiadaj **bajek**! – Don't give me that!
- Życie to nie **bajka** – Life is no fairy tale
- Patrz, krajobraz jak z **bajki** – Look, a fairy tale like scenery
- W **bajki** wierzysz – You believe in stories
- Włóż to między **bajki** – Put it between fairytales
- Jestem na **bakier** z matematyką – I don't know the first thing about maths, ( I'm at odds with mathematics )
- Nie rób ze mnie **balona**! – Don't take me for a ride!
- W pokoju jest straszny **bałagan** – There's a terrible mess in the room
- Narobiłeś **bałaganu** – You made a mess
- To jest do **bani** – It's good for nothing
- Ta firma jest na skraju **bankructwa** – This company is on the brink of bankruptcy